

# DIN EN 1657:2025-02 (E)

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of fungicidal or yeasticidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test method and requirements (phase 2, step 1)

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
European foreword .....		4
Introduction .....		5
1	Scope .....	6
2	Normative references .....	6
3	Terms, definitions and abbreviated terms .....	6
3.1	Terms and definitions .....	6
3.2	Symbols and abbreviated terms .....	7
4	Requirements .....	7
5	Test method .....	8
5.1	Principle .....	8
5.2	Materials and reagents .....	9
5.2.1	Test organisms .....	9
5.2.2	Culture media and reagents .....	9
5.3	Apparatus and glassware .....	12
5.3.1	General .....	12
5.3.2	Usual microbiological laboratory equipment and, in particular, the following .....	12
5.4	Preparation of test organism suspensions and product test solutions .....	13
5.4.1	Test organism suspensions (test and validation suspension) .....	13
5.4.2	Product test solutions .....	18
5.5	Procedure for assessing the fungicidal or yeasticidal activity of the product .....	18
5.5.1	General .....	18
5.5.2	Dilution-neutralization method .....	19
5.5.3	Membrane filtration method .....	22
5.6	Experimental data and calculation .....	24
5.6.1	Explanation of terms and abbreviations .....	24
5.6.2	Calculation .....	24
5.7	Verification of methodology .....	27
5.7.1	General .....	27
5.7.2	Control of weighted mean counts .....	27
5.7.3	Basic limits .....	28
5.7.4	Additional limits for <i>Aspergillus brasiliensis</i> .....	28
5.8	Expression of results and precision .....	28
5.8.1	Reduction .....	28
5.8.2	Control of active and non-active product test solution (5.4.2) .....	28
5.8.3	Limiting test organism and fungicidal/yeasticidal concentration .....	28
5.8.4	Precision, replicates .....	29
5.9	Interpretation of results - conclusion .....	29
5.9.1	General .....	29
5.9.2	Fungicidal activity for general purposes .....	29
5.9.3	Fungicidal activity for specific purposes .....	29
5.9.4	Yeasticidal activity for general purposes .....	29
5.9.5	Yeasticidal activity for specific purposes .....	29

<b>5.9.6</b>	<b>Yeasticidal activity for teat disinfectants .....</b>	<b>30</b>
<b>5.10</b>	<b>Test report .....</b>	<b>30</b>
<b>Annex A (informative) Referenced strains in national collections .....</b>		<b>32</b>
<b>Annex B (informative) Neutralizers and rinsing liquids .....</b>		<b>33</b>
<b>Annex C (informative) Graphical representation of test procedures .....</b>		<b>35</b>
<b>C.1</b>	<b>Dilution-neutralization method .....</b>	<b>35</b>
<b>C.2</b>	<b>Membrane filtration method .....</b>	<b>37</b>
<b>Annex D (informative) Example of a typical test report .....</b>		<b>40</b>
<b>Annex E (informative) Precision of the test result .....</b>		<b>45</b>
<b>Bibliography .....</b>		<b>48</b>